

SKY CINEMA

Royal Jordanian in-flight
entertainment guide

July/August

تموز/آب
2017

Jordan Event Calendar on the back

Kong Skull Island





SKY CINEMA



System
الأنظمة



Guide
الدليل



Movies
الأفلام



TV
برامج التلفاز



Music
الموسيقى



Games
الألعاب

WELCOME TO ROYAL JORDANIAN'S WORLD OF ENTERTAINMENT

We have the latest and greatest movies, the best of TV and fun games, as well as an audio variety to rock or relax to.

With our modern touchscreens and easy-to-use handsets, enjoy countless channels of on-demand entertainment all under your control.

Now, browse through our Sky Cinema magazine to know what's playing on your flight.

We wish you an enjoyable journey!

أهلاً بكم في عالم من الترفيه على متن طائرات الملكية الأردنية

نقدم لكم أفضل الأفلام، أجمل ما يقدمه التلفاز، ألعاباً ممتعة وطيفاً من الصوتيات والأغاني، كل هذا على شاشات اللمس الحديثة وأجهزة التحكم سهلة الاستخدام، لتستمتعوا بالقنوات الترفيهية المختلفة بكل سهولة.

الآن، تصفح مجلة Sky Cinema لتطلع على القائمة المتاحة خلال رحلتك.

مع أمنياتنا لك برحلة سعيدة وممتعة.

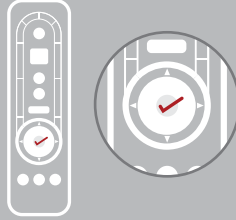
B787 Dreamliner

You may either use the touchscreen or the handset to navigate. Gently touch the screen or use the handset to select your desired channel.



يمكنك استخدام شاشة اللمس أو جهاز التحكم اليدوي للتحكم. اضغط بلطف على الشاشة أو استخدم جهاز التحكم عن بعد لاختيار قناتك المفضلة.

With the handset, use the arrow keys to highlight the selectable buttons, and then simply press SELECT to select the highlighted button.



لاستخدام جهاز التحكم اليدوي، اضغط على أزرار الأسهم لتفعيل الاختيار المتقل وعلى الزر SELECT لتفعيل التصنيف المختار.

The video control panel is available while watching a video. You may enable the panel by touching the screen or pressing the handset arrow keys.

لوح التحكم بالفيديو متاح أثناء مشاهدة الفيديو. المس الشاشة أو اضغط على أزرار الاتجاه على جهاز التحكم اليدوي لتفعيل التحكم بالفيديو.



Numbers indicating names of buttons:

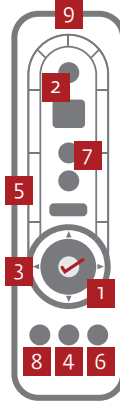
- 1- Audio track language-selection buttons
- 2- Full screen mode button
- 3- Brightness adjustment buttons
- 4- Player control buttons
- 5- Volume control buttons

الأرقام تشير إلى أسماء الأزرار:

- ١- أزرار اختيار اللغة المسموعة
- ٢- نمط تكبير الشاشة
- ٣- زر تعديل إضاءة الشاشة
- ٤- أزرار التحكم بمشغل الفيديو
- ٥- أزرار رفع/ خفض مستوى الصوت

B787 Dreamliner

- 1- Arrow buttons to navigate
- 2- Screen ON/OFF button
- 3- Select button
- 4- Main menu
- 5- Volume control
- 6- Screen brightness
- 7- Call attendant: Turns attendant call ON/OFF
- 8- Flight path button
- 9- Player control buttons
- 10- Game control buttons



- ١- أزرار التصفح
- ٢- زر تشغيل/ إطفاء الشاشة
- ٣- زر الاختيار
- ٤- القائمة الرئيسية
- ٥- التحكم بالصوت
- ٦- إضاءة الشاشة
- ٧- تفعيل/ إلغاء: استدعاء أحد أفراد الطاقم
- ٨- برنامج مسار الرحلة
- ٩- أزرار التحكم بالمشغل
- ١٠- أزرار التحكم بالألعاب



Use the media control buttons on the controller or the moving highlight on the screen to control the audio.

- 1- Loop
- 2- Shuffle
- 3- Control audio playback
- 4- Volume

استخدم أزرار التحكم على الجهاز اليدوي أو التفعيل المتقل على الشاشة للتحكم بالمواد المسموعة.

- ١- تشغيل مستمر
- ٢- خلط
- ٣- التحكم بتشغيل المواد المسموعة
- ٤- الصوت



On-Screen Survey

We would like to draw your attention to our special on-screen survey application for the 787 Dreamliner.

Please complete it by clicking "RJ Info" from the main menu.



استبيان إلكتروني

نود لفت انتباهكم إلى الاستبيان الإلكتروني الخاص على شاشاتكم والذي يتعلق بطائرة 787 Dreamliner.

نرجو منكم المشاركة به من خلال اختيار RJ Info من الشاشة الرئيسية.

Royal Boutique

Shop from our on-board duty free items for **discounted prices**
from the comfort of your seat

رويال بوتيك

تسوق من منتجات السوق الحرة بأسعار مميزة
على متن طائراتنا بكل راحة ورفاهية وأنت على مقعدك



A319, A320, A321

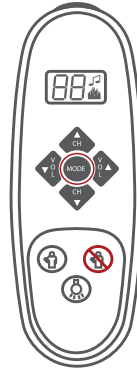
Use your handset's MODE button to navigate to three options:

- 1 Audio Broadcast: CD-quality audio streaming
- 2 Video Broadcast: Video entertainment plus moving map
- 3 Audio/Video On Demand: Audio, video and games with pause, restart and fast-forward options

استخدم زر MODE الموجود على الجهاز لتختار واحداً من الخيارات الثلاثة:

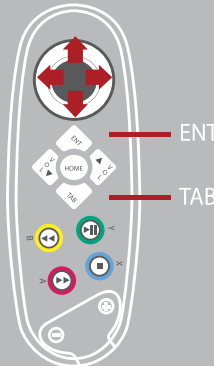
- 1 Audio Broadcast: صوتيات بجودة الأقراص المدمجة
- 2 Video Broadcast: مقاطع الفيديو، بالإضافة لخريطة متحركة
- 3 Audio/Video On Demand: صوتيات، فيديو وألعاب، مع إمكانية الإيقاف المؤقت، إعادة التشغيل والتقديم السريع

In the MODE setting, press the CH up and down buttons to cycle through programs. The MODE icon and channel number are shown in the handset's display window.



في إعدادات MODE، اضغط زرَيَّ CH للأعلى وللأسفل للتغيير بين البرامج. أيقونة MODE ورقم القناة ظاهرة على شاشة الجهاز اليدوي.

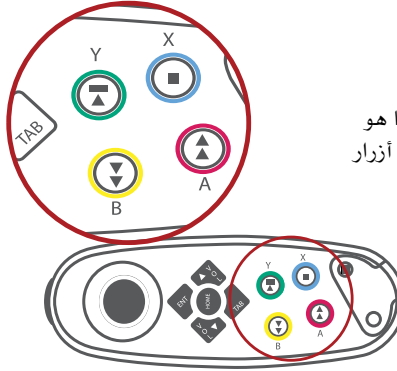
Press TAB to advance the on-screen red focus ring. Press ENT or PLAY to play the selected title. Press HOME to go to the Main Menu, BACK to go to the previous screen and VOL up and down to adjust audio levels.



اضغط TAB لتحريك قرص الاختيار الأحمر. يرجى ضغط ENT أو PLAY لتشغيل العنوان المختار. اضغط HOME للعودة إلى القائمة الرئيسية. اضغط BACK للعودة إلى الشاشة السابقة. اضغط UP أو DOWN لتعديل درجة الصوت.

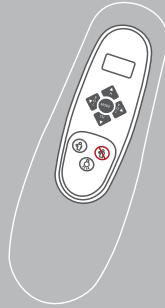
A319, A320, A321

To play games, rotate the handset as shown to act as a traditional game controller with A, B, X and Y buttons.



للعب لعبة، أدِر الجهاز اليدوي كما هو مبين ليصبح يد تحكم تقليدية مع أزرار A، B، X و Y.

Please make sure to correctly stow away the handset after use, as shown (screen outwards).



يرجى التأكّد من إعادة وضع الجهاز اليدوي لمكانه الصحيح بعد الاستخدام كما هو مبين (الشاشة للخارج).

-For more information, refer to the HELP icon on your screen.

-لمزيد من المعلومات، يرجى العودة لأيقونة HELP على شاشتك.

-System not available on flights of less than one hour. Touchscreen available on board selected flights.

-النظام غير متوفر على الرحلات التي تقل مدتها عن ساعة واحدة. تتوفر شاشات اللمس على رحلات مختارة فقط.



Upcoming events in Jordan July-August 2017 الفعاليات القادمة في الأردن



Jerash Festival

Event Name: Jerash Festival

Event Description: For more than 30 years, this arts festival has hosted everything from concerts to craft markets over the Roman ruins of Jerash every night.

Event Date: July – August 2017

اسم الفعالية: مهرجان جرش

شرح الفعالية: في كل ليلة وأكثر من 30 عاماً استضاف هذا المهرجان العديد من الفنون والحفلات الموسيقية والأسواق الحرفية على الآثار الرومانية في جرش.

تاريخ الفعالية: تموز - آب 2017



Royal Automobile Museum

Event Name: Royal Automobile Museum

Event Description: This museum features the private automotive collection of His Majesty the Late King Hussein of Jordan as well as a modern collection of well-known luxury cars.

Event Date: July – August 2017

اسم الفعالية: عرض في متحف السيارات الملكي

شرح الفعالية: يتميز هذا المتحف بتجميع السيارات الخاصة لجلالة المغفور له الملك الحسين بن طلال، بالإضافة إلى مجموعة حديثة من السيارات الفاخرة المعروفة عالمياً.

تاريخ الفعالية: تموز - آب 2017



Al-Balad Music Festival

Event Name: Al-Balad Music Festival

Event Description: This week-long music carnival invites visitors to immerse themselves in Jordan's extensive heritage in the ancient Roman Odeon of downtown Amman.

Event Date: July – August 2017

اسم الفعالية: مهرجان البلد الموسيقي

شرح الفعالية: يستمر هذا المهرجان الموسيقي أسبوعاً كاملاً، حيث يدعو الزوار إلى الانغماس في التراث الأثري العريق في مسرح أوديون الرومانس القديم في وسط البلد - عمان.

تاريخ الفعالية: تموز - آب 2017



The Children's Museum Jordan

Event Name: The Children's Museum Jordan

Event Description: This space welcomes children of all ages to explore the wonders of their imagination through exhibits and educational facilities.

Event Date: July – August 2017

اسم الفعالية: فعاليات متنوعة في متحف الأطفال - الأردن

شرح الفعالية: يرحب المتحف بالأطفال من جميع الأعمار لتحتف بهم فرصة استكشاف عجائب خيالهم من خلال المعارض والمرافق التعليمية الموجودة داخل المتحف.

تاريخ الفعالية: تموز - آب 2017



Arab Film Festival Amman

Event Name: Arab Film Festival Amman

Event Description: This prestigious showcase of cinema screens films from around the Arab world over the course of one week, attracting visitors from all over.

Event Date: July 2017

اسم الفعالية: مهرجان الفلم العربي في عمان

شرح الفعالية: يجذب هذا المهرجان الكثير من الزوار من كل مكان لمشاهدة أفضل الأفلام المنتقاة من جميع أنحاء العالم العربي على مدار أسبوع واحد.

تاريخ الفعالية: تموز 2017



Friends of Jordan Festivals

Event Name: Friends of Jordan Festivals

Event Description: This series of festivals brings people together to promote Jordan as a cultural destination rich in history and heritage in the only open air museum in the world.

Event Date: July 2017

اسم الفعالية: أصدقاء مهرجانات الأردن

شرح الفعالية: هذه السلسلة من المهرجانات تهدف لتشجيع الناس معاً لتعزيز مكانة الأردن وتقديدها كوجهة ثقافية غنية بالتاريخ والتراث وذلك في فعاليات داخل المتحف المكشوف الوحيد في العالم.

تاريخ الفعالية: تموز 2017

The above details are based on www.worldtravelguide.net/jordan/events, www.cmj.jo, www.royalautomuseum.jo and www.calendar.jo, which you can visit for more information.

المعلومات أعلاه مأخوذة من المواقع التالية www.worldtravelguide.net/jordan/events و www.cmj.jo و www.royalautomuseum.jo و www.calendar.jo تفضل بزيارتها لمزيد من المعلومات.